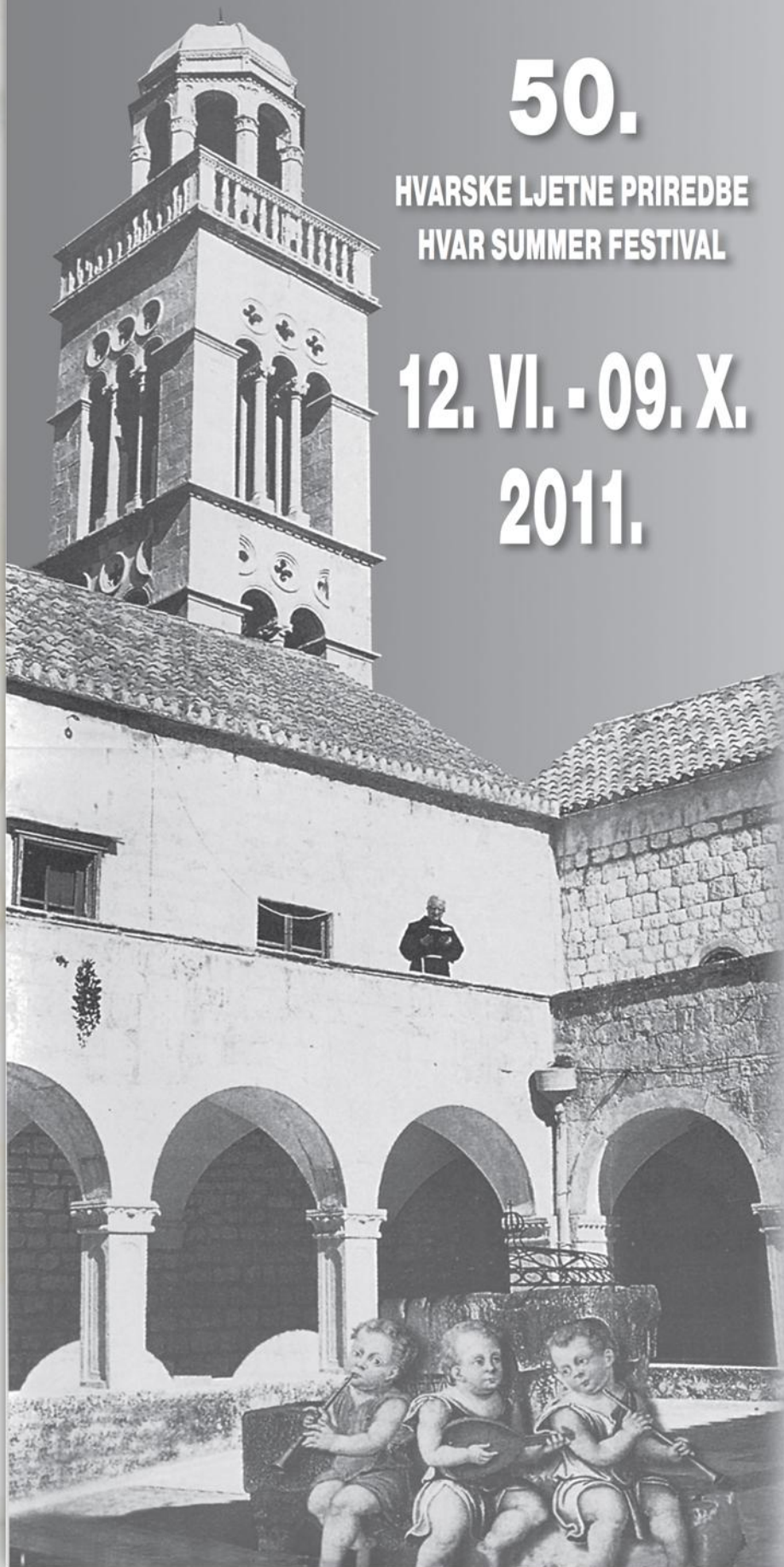


**50.**

**HVARSKJE LJETNE PRIREDBE  
HVAR SUMMER FESTIVAL**

**12. VI. - 09. X.  
2011.**

**PROGRAM / PROGRAMME**



## Kolovoz / August

- 02. VIII. utorak / Tuesday**  
21.30 / 9:30 pm  
Franjevački samostan  
- Franciscan Cloister
- 03. VIII. srijeda / Wednesday**  
21.30 / 9:30 pm  
Ljetna pozornica  
- Summertheatre „Veneranda“
- 04. VIII. četvrtak / Thursday**  
21.30 / 9:30 pm  
Katedrala / Cathedral
- 05. VIII. petak / Friday**  
22.00 / 10:00 pm  
Franjevački samostan  
- Franciscan Cloister
- 07. VIII. nedjelja / Sunday**  
21.00 / 9:00 pm  
Franjevački samostan  
- Franciscan Cloister
- 08. VIII. ponedjeljak / Monday**  
21.00 / 9:00 pm  
Franjevački samostan  
- Franciscan Cloister
- 09. VIII. utorak / Tuesday**  
22.00 / 10:00 pm  
Otok / Island GALEŠNIK
- GLASOVIRSKI DUO / PIANO DUO:  
JELA LORKOVIĆ & URSULA SCHNIDRIG  
- ŠVICARSKA / SWITZERLAND  
(Grieg, Stravinsky, Schonberg, Ravel, Brahms...)
- KONCERT: RADE ŠERBEDŽIJA & band:  
RATKO PURIĆ-CAMPI, gitara / guitar  
ANTUN STAŠIĆ, violina / violin  
PERE IŠTVANČIĆ, kontrabas / doublebass
- NIKOLINA PINKO, sopran / soprano – ZAGREB  
URSA VUKMAN, orgulje / organ – ZAGREB  
(Handel, Mozart, Verdi, Bach, Durante...)
- HVARSKO PUČKO KAZALIŠTE – HVAR /  
HVAR PUBLIC THEATRE  
Kazališna predstava STORI LETRAT  
Lucije RUDAN - PERINIĆ  
Redatelj: MARIN CARIĆ; 90. izvedba
- KLAPA / MALE VOCAL GROUP  
„KUMPANJI“ – BLATO ( Korčula)  
( Dalmatinske pjesme / Dalmatian Folk Songs)
- MATIJA DEDIĆ, glasovir / piano – ZAGREB  
( Dora Pejačević, jazz standardi, autorske skladbe..)
- HVARSKO PUČKO KAZALIŠTE / HVAR PUBLIC THEATRE  
PRIKAZANJE ŽIVOTA SV. LOVRINCA MUČENIKA  
(211. izvedba / performance)  
- The Mystery of St. Laurence the Martyr

*HVARSKJE LJETNE PRIREDBE 2011. / HVAR SUMMER FESTIVAL 2011.*

- 10. VIII . srijeda / Wednesday**  
21.00 / 9:00 pm  
Franjevački samostan  
- Franciscan Cloister
- 11. VIII. četvrtak / Thursday**  
21.00 / 9:00 pm  
Franjevački samostan  
- Franciscan Cloister
- 13. VIII. subota / Saturday**  
21.00 / 9:00 pm  
Franjevački samostan  
- Franciscan Cloister
- 16. VIII. utorak / Tuesday**  
21.00 / 9:00 pm  
Franjevački samostan  
- Franciscan Cloister
- 18. VIII. četvrtak / Thursday**  
21.00 / 9:00 pm  
Franjevački samostan  
- Franciscan Cloister
- 20. VIII. subota / Saturday**  
21.00 / 9:00 pm  
Franjevački samostan  
- Franciscan Cloister
- 21. VIII. nedjelja / Sunday**  
21.00 / 9:00 pm  
Franjevački samostan  
- Franciscan Cloister
- 23 . VIII. utorak / Tuesday**  
21.00 / 9:00 pm  
Franjevački samostan  
- Franciscan Cloister
- 25. VIII. četvrtak / Thursday**  
21.00 / 9:00 pm  
Franjevački samostan  
- Franciscan Cloister
- 27. VIII. subota / Saturday**  
21.00 / 9:00 pm  
Franjevački samostan  
- Franciscan Cloister
- 28. VIII. nedjelja / Sunday**  
21.00 / 9:00 pm  
Franjevački samostan  
- Franciscan Cloister
- 30. VIII. utorak / Tuesday**  
21.00 / 9:00 pm  
Franjevački samostan  
- Franciscan Cloister
- 31. VIII. srijeda / Wednesday**  
21.00 / 9:00 pm  
Franjevački samostan  
- Franciscan Cloister
- TEATAR „ PLANET ART“ – ZAGREB  
Kazališna predstava; RAYMOND QUENEAU:  
STILSKE VJEŽBE,  
Igraju: LELA MARGITIĆ & PERO KVRGIĆ
- BARBARA POLŠEK, violina / violin - ZAGREB  
IVANA FRANCESCHI, glasovir / piano - SPLIT  
( Bach, Wieniawski, Franck, Kuljerić...)
- DRAŽEN FRANOLIĆ, arapska lutnja / oud / lute  
KAMENKO ČULAP, udaraljke / percussion:  
bendit, udu, tabla, riq...)
- ANDREW BALIO, trublja / trumpet – USA  
IVAN PERNICKI, glasovir / piano – ZAGREB  
ESTERA PILJ, sopran / soprano – ZAGREB  
( Genzmer, Arutunian, Chopin, Verdi, Bellini...)
- DUO BALYK – HRVATSKA / RUSSIA:  
VLADIMIR BALYK, harmonika / accordion  
NATALIJA BALYK, mandolina / domra  
( Albinoni, Bach, Vivaldi, Piazzolla, Jarre, Rameau,  
Teodorakis, Curtis...)
- IVAN KUNDIČEVIĆ, violina / violin - LIMA / BEOGRAD  
AUGUSTIN ŠIMAT, glasovir / piano - MOSKVA / SPLIT  
( Beethoven, de Sarasate, Liszt, Kreisler...)
- PJEVAČKI ZBOR / MIXED CHOIR  
„ STELLA MARIS“ – HVAR  
( Dalmatian Folk Songs, negro spirituals,  
evergreen, traditional...)
- DUO EmmaLee – ZAGREB:  
LIDIJA LJUBIČIĆ, flauta / flute  
EMA STEIN, gitara / guitar  
( Program: ČETIRI GODIŠNJA DOBA / QUATRO STAGIONI:  
Piazzolla, Ibert, de Falla, Taylor, Boutros...)
- GLASOVIRSKI DUO / PIANO DUO  
„ BOTTRILL“ - LONDON  
ZRINKA MIKELIĆ - BOTTRILL & ANDREW BOTTRILL  
( Schubert, Debussy, Dvorak...)
- JOHANNES NAUBER, violoncello – KÖLN  
MIA ELEZOVIĆ, glasovir / piano –  
HRVATSKA / BELGIUM  
( Frescobaldi, Mozart, Zemlinsky, Chopin, Bartok,  
Stravinsky, Nakamura, de Sarasate...)
- PJEVAČKO DRUŠTVO HVAR / MIXED CHOIR HVAR  
( Dalmatinske pjesme / Dalmatian Folk Songs)
- JAZZ VEČER / JAZZ EVENING  
BERTO JOSIPOVIĆ & HELMUT KAGERER  
JAZZ QUINTET-GERMANY & CROATIA
- UROŠ DOJČINOVIĆ, gitara / guitar – BEOGRAD  
( Giuliani, Cottin, Camilleri, Barrios, de Rueda,  
Villa – Lobos, Tarrega, Dojčinović...)

## HVARSKJE LJETNE PRIREDBE 2011. / HVAR SUMMER FESTIVAL 2011.

U sjeni velikih (Dubrovnik, Split), bez značajnije potpore ministarstava, sponzora i donatora, HVARSKJE LJETNE PRIREDBE traju... U ovoj, 2011. godini bilježimo 50. – jubilarno izdanje Vaših i naših PRIREDABA.

Sedamdesetak programa priredili smo za vjernu publiku: Hvarane, hvarske goste i prijatelje...

Od lipnja do listopada nastupaju za Vas vrhunski izvođači, ali i mnogi mladi željni afirmacije, kao i hvarski glumci i pjevači amateri – mladi i stariji...

Odaziv i potpora vjerne publike najveća su nam nagrada i preduvjet opstanka...

Sretni smo ako smo Vam ugodili i kulturnim sadržaj ima obogatili ovogodišnje ljeto...

Za 50. HVARSKJE LJETNE PRIREDBE  
organizator



Overshadowed by the grand festivals in Dubrovnik and Split and lacking any substantial funding from ministries, sponsors and donators, Hvar Summer Festival has persisted for five decades. The year 2011. marks it's Golden Jubilee, the 50th anniversary of it's performances.

June through October, our devoted audience, the people of Hvar Town, their guests and dear friends, will be presented with more than seventy different programs featuring most distinguished performers, young artists still gaining affirmation, local amateur actors and singer of all ages.

High attendance and support on behalf of our devoted audience has been our most valuable reward and a qualification for our persistence all these years. We are honoured to be able to please you with our cultural offer, making this summer ever more memorable to you.

HVAR SUMMER FESTIVAL  
-organizer

**Ulaznice se prodaju na mjestu održavanja priredbe jedan sat prije početka.  
Tickets are purchased on the spot, one hour before the beginning of the performance.**

**50. HVARSKJE LJETNE PRIREDBE, 2011. pomogli su:**



Ministarstvo  
kulture  
Republika  
Hrvatska  
Ministry  
of Culture  
Republic  
of Croatia

sunčani hvar hotels



www.ffr.hr  
Medijski pokrovitelj:



Hrvatska turistička zajednica



GRADSKA  
KNJIŽNICA I  
ČITAONICA  
HVAR



Turistička zajednica Grada Hvara

Osnivač /founder & organizacija/organization: GRAD HVAR/THE TOWN OF HVAR